

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 1234/2009,**annettu 15 päivänä joulukuuta 2009,****yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta lampailla ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle vuodeksi 2010**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 144 artiklan 1 kohdan ja 148 artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Olisi avattava lampaan- ja vuohenlihaa koskevat yhteisön tariffikiintiöt vuodeksi 2010. Tullit ja määrät olisi vahvistettava vuonna 2010 voimassa olevien asiaa koskevien kansainvälisten sopimusten mukaisesti.
- (2) Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Chilen tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen tariffimääräysten täytäntöönpanosta yhteisön osalta 18 päivänä helmikuuta 2003 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 312/2003⁽²⁾ avataan 1 päivästä helmikuuta 2003 tuotekoodille 0204 ylimääräinen 2 000 tonnin kahdenvälinen tariffikiintiö, jonka määrää lisätään vuosittain 10 prosenttia alkuperäisestä määrästä. Sen vuoksi Chilen GATT/WTO-kiintiöön olisi lisättävä 200 tonnia, ja kumpaakin kiintiötä olisi hallinnoitava edelleen samalla tavoin vuonna 2010.
- (3) Eräät kiintiöt on määritelty tietyn vuoden 1 päivästä heinäkuuta seuraavan vuoden 30 päivään kesäkuuta ulottuvaksi kaudeksi. Koska tämän asetuksen mukaista tuontia olisi hallinnoitava kalenterivuosittain, kyseisiä kiintiöitä koskevat kalenterivuodeksi 2010 vahvistettavat vastaavat määrät saadaan laskemalla yhteen puolet 1 päivän heinäkuuta 2009 ja 30 päivän kesäkuuta 2010 välisen kauden määrästä ja puolet 1 päivän heinäkuuta 2010 ja 30 päivän kesäkuuta 2011 välisen kauden määrästä.
- (4) Yhteisön tariffikiintiöiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on tarpeen vahvistaa teuraspainsäätöjärjestelmän toimintaa.
- (5) Poiketen siitä, mitä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä lampaan- ja vuohenliha-alan tuotteiden tuonnin ja viennin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1439/95⁽³⁾ säädetään, lampaan- ja vuohenlihatuotteiden kiintiöitä olisi hallinnoitava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 144 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti. Lisäksi olisi noudatettava tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93⁽⁴⁾ 308 a ja 308 b artiklaa sekä 308 c artiklan 1 kohtaa.

nöistä lampaan- ja vuohenliha-alan tuotteiden tuonnin ja viennin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1439/95⁽³⁾ säädetään, lampaan- ja vuohenlihatuotteiden kiintiöitä olisi hallinnoitava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 144 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti. Lisäksi olisi noudatettava tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93⁽⁴⁾ 308 a ja 308 b artiklaa sekä 308 c artiklan 1 kohtaa.

- (6) Tämän asetuksen mukaisia tariffikiintiöitä ei ole aluksi syytä pitää asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 c artiklan mukaisesti kriittisinä, kun niitä hallinnoidaan ”ensiksi tullutulla palvelulla ensin” -järjestelmällä. Sen vuoksi tulliviranomaisten olisi voitava poiketa vakuuden vaatimisesta tavaroilta, jotka on alun perin tuotu näissä kiintiöissä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 c artiklan 1 kohdan ja 248 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Niiden erityispiirteiden vuoksi, joita liittyy siirtymiseen yhdestä hallinnointijärjestelmästä toiseen, mainitun asetuksen 308 c artiklan 2 ja 3 kohtaa ei ole syytä soveltaa.
- (7) Olisi selvennettävä, millaisia tuotteiden alkuperätodistuksia toimijoiden on toimitettava saadakseen oikeuden tariffikiintiöiden käyttöön ”ensiksi tullutulla palvelulla ensin” -järjestelmässä.
- (8) Kun toimijat esittävät lampaanlihatuotteita tuontitaroituksessa tulliviranomaisille, näiden on vaikeaa määrittellä, ovatko kyseiset tuotteet peräisin kotieläiminä pidettävistä lampaista vai muista lampaista. Tullin määrä määräytyy kuitenkin tällä perusteella. Sen vuoksi on aiheellista säätää, että kyseisestä seikasta on annettava selvitys alkuperätodistuksessa.
- (9) Yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta lampailla ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle vuodeksi 2009 19 päivänä marraskuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1150/2008⁽⁵⁾ voimassaolo päättyy vuoden 2009 lopussa. Sen vuoksi se olisi kumottava.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 46, 20.2.2003, s. 1.⁽³⁾ EYVL L 143, 27.6.1995, s. 7.⁽⁴⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.⁽⁵⁾ EUVL L 309, 20.11.2008, s. 5.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa avataan yhteisön tuontitariffikiintiöt lampailla ja vuohille sekä lampaan- ja vuohenlihalle 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2010 väliseksi ajaksi.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetuissa kiintiöissä tuotaviin tuotteisiin sovellettavat tullit, CN-koodit, alkuperämaat maaryhmittäin sekä järjestysnumerot vahvistetaan liitteessä.

3 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetuissa kiintiöissä tuotavien tuotteiden teuraspainoekvivalenttina ilmaistut määrät vahvistetaan liitteessä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen teuraspainoekvivalenttina ilmaistujen määrien laskemiseksi lampaan- ja vuohenlihatuotteiden nettopainoon sovelletaan seuraavia kertoimia:

- a) elävät eläimet: 0,47;
- b) luuton karitsan- ja vohlanliha: 1,67;
- c) luuton lampaanliha ja luuton muu vuohenliha kuin vohlanliha sekä näiden sekoitukset: 1,81;
- d) luulliset tuotteet: 1,00.

'Vohlalla' tarkoitetaan enintään vuoden ikäistä vuolta.

4 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1439/95 II osaston A ja B kohdassa säädetään, tämän asetuksen liitteessä vahvistettuja tariffikiintiöitä on hallinnoitava "ensiksi tullutta palveluaan ensin"-periaatteella asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a ja 308 b artiklan sekä 308 c artiklan 1 kohdan mukaisesti 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2010. Mainitun asetuksen 308 c artiklan 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta. Tuontitodistusta ei vaadita.

5 artikla

1. Liitteessä vahvistettujen tariffikiintiöiden käyttöoikeus edellyttää, että yhteisön tulliviranomaisille esitetään asianomaisen

kolmannen maan toimivaltaisten viranomaisten antama voimassa oleva alkuperätodistus sekä kyseisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskeva tulli-ilmoitus.

Muiden kuin tullietuusopimuksiin perustuvien tariffikiintiöiden alaisten tuotteiden alkuperä on määriteltävä yhteisössä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja alkuperätodistuksia ovat seuraavat:

- a) tullietuusopimukseen kuuluvan tariffikiintiön osalta kyseisessä sopimuksessa määrätty alkuperätodistus;
- b) muiden tariffikiintiöiden osalta asetuksen (ETY) N:o 2454/93 47 artiklan mukaisesti laadittu todistus, jossa ilmoitetaan kyseisessä artiklassa säädettyjen tietojen lisäksi seuraavat tiedot:
 - CN-koodi (ainakin ensimmäiset neljä numeroa),
 - kyseisen tariffikiintiön järjestysnumero tai järjestysnumero,
 - nettopaino yhteensä tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa säädettyjä kertoimia varten määriteltyjen luokkien mukaisesti;
- c) sellaisen maan osalta, jonka a ja b alakohtaan kuuluvat kiintiöt on yhdistetty, a alakohdassa tarkoitettu todistus.

Jos b alakohdassa tarkoitettu alkuperätodistus esitetään vain yhden vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan ilmoituksen yhteydessä, siinä voi olla useita järjestysnumeroita. Kaikissa muissa tapauksissa siinä saa olla vain yksi järjestysnumero.

6 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 1150/2008.

7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2009.

Komission puolesta
Puheenjohtajan nimissä
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

LIITE

LAMPAAN- JA VUOHENLIHA (tonnia (t) teuraspainoekvivalenttia) YHTEISÖN TARIFFIKIINTIÖT VUODEKSI 2010

Maaryhmän nro	CN-koodi	Arvotulli %	Paljoustulli euroa/100 kg	Järjestysnumero "ensiksi tullutta palveliaan ensin"-järjestelmässä				Alkuperä	Vuotuinen määrä tonneina teuraspainoekvivalenttia
				Elävät eläimet (kerroin 0,47)	Luuton karitsanliha ⁽¹⁾ (kerroin 1,67)	Luuton lampanliha ⁽²⁾ (kerroin 1,81)	Luullinen liha ja ruhot (kerroin 1,00)		
1	0204	Nolla	Nolla	—	09.2101	09.2102	09.2011	Argentiina	23 000
				—	09.2105	09.2106	09.2012	Australia	18 786
				—	09.2109	09.2110	09.2013	Uusi-Seelanti	227 854
				—	09.2111	09.2112	09.2014	Uruguay	5 800
				—	09.2115	09.2116	09.1922	Chile	6 400
				—	09.2121	09.2122	09.0781	Norja	300
				—	09.2125	09.2126	09.0693	Grönlanti	100
				—	09.2129	09.2130	09.0690	Färsaaret	20
				—	09.2131	09.2132	09.0227	Turkki	200
				—	09.2171	09.2175	09.2015	Muut ⁽³⁾	200
2	0204, 0210 99 21, 0210 99 29, 0210 99 60	Nolla	Nolla	—	09.2119	09.2120	09.0790	Islanti	1 850
3	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	Nolla	09.2181	—	—	09.2019	<i>Erga omnes</i> ⁽⁴⁾	92

⁽¹⁾ Ja vohlanliha.⁽²⁾ Ja muu vuohenliha kuin vohlanliha.⁽³⁾ 'Muut' tarkoittaa kaikkia muita alkuperämaita kuin tässä taulukossa mainittuja maita.⁽⁴⁾ 'Erga omnes' tarkoittaa kaikkia alkuperämaita tässä taulukossa mainitut maat mukaan luettuina.